

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « **Zal** ik **je** (= **jullie**) **mijn geschiedenis vertellen** ? » (« Vous raconterai-je mon histoire ? = Vais-je vous raconter mon histoire ? »)

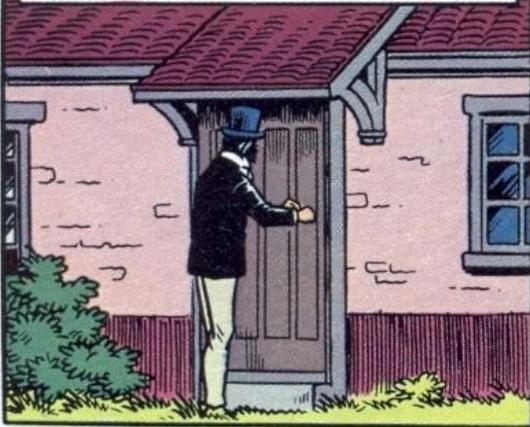
L'auxiliaire du **FUTUR** « simple » est l'infinitif « **ZULLEN** », donnant un singulier « **ZAL** ». Pour être moins dérouté par la construction du futur simple en néerlandais, il est peut-être plus simple de le comparer au « futur proche » français et de remplacer les formes de « **ZULLEN** » par celles de « **ALLER** ».

Au **FUTUR**, il y a **REJET** de l'autre forme verbale (ici « **vertellen** »), **derrière les compléments** (« je » et « mijn geschiedenis »), à la fin de la phrase et à l'INFINITIF. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smode=rejVerbes>

© 2018, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. **Autres exemples** à <http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen>

BARTWRIGHT LAAT ZIJN AUTO OP DE BAAN ACHTER EN DRINGT LANGS DE ACHTERZIJDE HET HUIS BINNEN.



We zonden Margaret weg, speurder. Bartwright kreeg dreigbrieven ondertekend met de letter L. Zegt je dat iets ?



Inderdaad, maar ik kan je alleen zeggen dat het verband houdt met de industriële revolutie in Engeland !



Dat klopt, speurder ! Maar handen omhoog of ik schiet !



Denk niet te ontkomen, Bartwright. Er zijn gendarmen op komst!



Ik heb mijn geld afgehaald en vertrek ! Zal ik je mijn geschiedenis vertellen ?

